

رگتایم کلاسیک

«۴۱ رگتایم برتر از ۲۰ آهنگساز مشهور دنیا»

برای تکنوازی پیانو

انتخاب و ویرایش:

موریس هینسون

ترجمه:

مهرداد آشتیانی

سرشناسه: هینسون، موريس، ۱۹۳۰ - م. Hinson, Maurice

عنوان و نام پدیدآور: رگتایم کلاسیک: «۴۱ رگتایم برتر از ۲۰ آهنگساز مشهور دنیا برای تکنوازی پیانو»

انتخاب و ویرایش موريس هینسون؛ ترجمه مهرداد آشتیانی.

مشخصات نشر: تهران: انتشارات هنر و فرهنگ، ۱۳۹۴.

مشخصات ظاهری: ۱۷۶ص: پارتیسون؛ ۲۹×۲۲ س.م.

وضعیت فهرست نویسی: فیبا

عنوان اصلی: Ragtime classics : 41 great ragtime piano solos by 20 famous composers, including

Scott Joplin, Irving Berlin, Eubie Blake, Claude Debussy and Erik Satie, 2003

عنوان دیگر: «۴۱ رگتایم برتر از ۲۰ آهنگساز مشهور دنیا برای تکنوازی پیانو».

موضوع: موسیقی برای پیانو - پارتیسیون - پیانو - آموزش

شناسه افزوده: آشتیانی، مهرداد، ۱۳۳۵، مترجم

رده بندی کنگره: MT۱۳۹۴۲۲۵ ۸/۹۸۵

رده بندی دیویی: ۲/۷۸۶

شماره کتابشناسی ملی: ۲۸۸۲۳۶۱

www.ketab.ir

انتشارات هنر و فرهنگ

رگنایم کلاسیک

۴۱ رگنایم برتر از ۲۰ آهنگساز مشهور دنیا

برای تکنوازی پیانو

انتخاب و ویرایش: موریس هینسون

ترجمه: مهرداد آشتیانی

چاپ اول پاییز ۱۳۹۴

تیراژ: ۵۰۰ جلد

چاپ و صحافی: پژمان

لیتوگرافی: باران

انتشارات هنر و فرهنگ تلفکس: ۶۶۹۲۹۹۱۰ ۶۶۵۹۵۵۴۲

شابم ۹۷۹-۰-۸۰۲۶۱۶-۴۲-۴ ISMN 979-0-802616-42-4

رگتایم^۱ کلاسیک

رگتایم فرم موسیقی آمریکایی بی نهایت محبوبی بود که حدود سال ۱۸۹۰ آغاز شد و اوج شکوفایی‌اش تا سال ۱۹۱۵ ادامه داشت. رگتایم مردم را با سبک دلی و نشاط به فراموش کردن مشکلات دلگرم می‌ساخت. ضرب‌های سنکوپ شده که صدایی جدید خلق می‌کرد و گیرایی قوی که اولین بار ظاهر شد امروزه دیگر فراگیر شده است.

این مجموعه شامل بعضی از رگتایم‌های برتر هستند. معیار انتخاب توسط مارک جانزا^۲ با هارمونی ناگهانی و ریتم‌های سنکوپ گذاری شده‌ی رگتایم کلاسیک از میان آثار اسکات جوپلین^۳ و در میان آهنگسازان فرانسوی از میان آثار کلود دبوسی^۴ و اریک ساتی^۵ که دو نفر از بزرگترین آهنگسازان رگتایم‌های کلاسیک هستند برگزیده شده‌اند. و نیز تعدادی از رگتایم‌های برتری از آهنگسازان کمتر شناخته شده را نیز در این مجموعه آورده‌ایم.

درباره‌ی این ویرایش

این مجموعه بر اساس ترتیب حروف الفبایی نام آهنگسازان تنظیم شده است و اکثر قطعات برای سطح متوسط تا نیمه حرفه‌ای نوازندگان پیانو می‌باشند.

اجرای موسیقی:

رگتایم پیانو یک رقص کیبورد برای الهام و همراهی بیان فیزیکی احساس می‌باشد. امتیاز بیشتر آهنگسازان رگتایم این است که رگتایم‌ها را با همان دقتی که نواخته‌اند ثبت کرده‌اند. اسکات جاپلین می‌گوید: در سبک رگتایم او اکثر رگتایم‌هایش با بی دقتی و تعبیرهای نادرست نابود شده‌اند، و اغلب نوازندگان خوب با سریع نواختن تأثیرات آن‌ها را از بین می‌برند. رگتایم‌های جاپلین بر این پندار هارمونیزه شده‌اند. که هر نت آن، همان طور نواخته می‌شود که نوشته شده است.

۱. کلمه رگتایم (Ragtime) نام نوعی موسیقی است که از ترانه‌های بردگان سیاه پوست جنوب آمریکا سرچشمه گرفته است و در آغاز قرن بیستم در آمریکا بسیار رایج بود. «رگ» به معنای ژنده و پاره و گسیخته است، و تایم به معنای وزن و ضربان موسیقی. «تجف دریابندری مقدمه‌ی رمان رگتایم از ا. ل. دکتروف»

2 Mark Janza

3 Scott Joplin

4 Claud Debussy

5 Erik Satie



اسکات جاپلین ۱۹۱۷-۱۸۶۸ ملقب به سلطان رگتایم
آهنگساز و پیانیستی که از والدینی برده به دنیا آمده بود.

اما واریاسیون‌های کوچک و تزئینات ممکن است که برای یک نواختن شایسته رگتایم اضافه بشود. چرا که جاپلین و دیگر آهنگسازان رگتایم در اجراهایشان این امر را به کار می‌برند.

احساس یکپارچه در این قطعات نتیجه استفاده از تمپوهایی است که نه شتابزده‌اند و نه آهسته.

در سال ۱۹۰۵ جاپلین آغاز به اضافه کردن شرح زیر در شروع رگتاهایش کرد: (توجه کنید! این قطعات را سریع نوازید. سریع نواختن رگتایم‌ها کاری اشتباه است)

و همچنین دیگر آهنگسازان رگتایم رهیافت‌هایی مشابه را به کار گرفته‌اند. ای بی بلک^۶ آهنگساز بزرگ رگتایم و پیانیست در باب اهمیت دادن به اجرای یک رگتایم پیشنهاد می‌کند: (ابتدا آن را به عنوان یک نوشته یاد بگیرید، سپس آن را بنوازید) پیانیست رگتایم باید یاد بگیرد که چه موقع از پدال کاستگر و تصادمی استفاده کند.

نوازنده باید برای خلق شخصیت خوب جمله بندی‌ها از اجرای کامل کیبورد کمک بگیرد. در جایی که بعضی از این رگتایم‌ها جذابیتهای لحظه‌ای دارند، بعضی دیگر از رگتایم‌ها قبل از این که محبوب بشوند نیازمند کمی آشکار کردن جذابیت هستند.

با کمی دقت کردن و سعی کردن در رگتایم‌های این مجموعه پیانیست می‌تواند توانایی نوازندگی خود را اثبات کند.

ویرایش:

برای طرح بندی و گراور بندی این موسیقی دقت بالایی لازم است. تمام انگشت گذاری‌ها و علائم پدال ویرایش شده‌اند مگر آن‌هایی که به صورتی دیگر تعیین شده‌اند.

علائم دینامیکی از اصل علائم خود آهنگسازان گرفته شده است (به جز آن‌هایی که در پرانتز ذکر شده‌اند)

در بعضی از رگتایم‌ها از علائم دینامیکی $p-f$ و $f-p$ استفاده شده است به عنوان مثال $f-p$ به این معنی است که قطعه‌ای که قرار است نواخته شود ابتدا به صورت forte و بار دوم به صورت piano نواخته شود و علامت دینامیکی $p-f$ نیز عکس حالت بالا ابتدا به صورت piano و بار دوم به صورت forte می‌باشد. نشانگرهای مترونوم توسط ویراستار پیشنهاد شده‌اند.

فهرست آهنگ‌ها

Dusty Rag Additional credits May Frances Aufderheide	8
Alexander's Ragtime Band Additional credits Irving Berlin	11
The Chevy Chase Additional credits James Hubert "Eubie" Blake	15
Twelfth Street Rag Additional credits Euday Louis Bowman	19
Golliwogg's Cakewalk Composed by Claude Debussy	24
Le Petit Nâgre - Cakewalk Composed by Claude Debussy	29
The Memphis Blues Additional credits W.C. Handy	32
St. Louis Blues Additional credits W.C. Handy	36
Smoky Mokes - Cakewalk and Two Step Additional credits Abraham Holzmann	40
The Lion Tamer Rag - A Syncopated Fantasia Additional credits Mark Janza	44
Dill Pickles Rag - A Ragtime Two Step Additional credits Charles L. Johnson	49
Bethena - A Concert Waltz Composed by Scott Joplin	53
A Breeze from Alabama - March and Two Step Composed by Scott Joplin	59
The Cascades - A Rag Composed by Scott Joplin	64
Cleopha - March and Two Step Composed by Scott Joplin	68
The Chrysanthemum - An African-American Intermezzo Composed by Scott Joplin	72
The Easy Winners -- A Ragtime Two Step Composed by Scott Joplin	76
Elite Syncopations Composed by Scott Joplin	80
The Entertainer - A Ragtime Two Step Composed by Scott Joplin	84
Heliotrope Bouquet - A Slow Drag Two Step Composed by Scott Joplin	88
Maple Leaf Rag Composed by Scott Joplin	92
Original Rags Composed by Scott Joplin	96
Peacherine Rag Composed by Scott Joplin	100
The Ragtime Dance - A Stop-Time Two Step Composed by Scott Joplin	104
Solace - A Mexican Serenade Composed by Scott Joplin	108
The Strenuous Life - A Ragtime Two Step Composed by Scott Joplin	112
Sunflower Slow Drag - A Ragtime Two Step Composed by Scott Joplin	116
Swipesy - Cakewalk Composed by Scott Joplin	120
Weeping Willow - A Ragtime Two Step Composed by Scott Joplin	124
Ragtime Nightingale Additional credits Joseph Francis Lamb	128
Sensation - a Rag Additional credits Joseph Francis Lamb	132
Red Pepper Rag Additional credits Thomas Henry Lodge	136
At a Georgia Camp Meeting - March Additional credits Kerry Mills	140
Hossier Rag - March Two Step Additional credits Julia Lee Niebergall	144
Pork and Beans - One Step-Two Step or Turkey Trot Additional credits Charles Luckeyth Roberts	148
Le Piccadilly - Marche Additional credits Erik Satie	152
Grace and Beauty -- A Classy Rag Additional credits James Sylvester Scott	154
Pickles And Peppers Additional credits Adaline Shepherd	158
Harlem Rag Additional credits Thomas M. J. Turpin	163
The St. Louis Rag Additional credits Thomas M. J. Turpin	168
Peaches and Cream - A Delectable Rag Additional credits Percy Wenrich	172